タウン情報誌 アーバン

Urban

Dear friends in our town

July 2019

7/25号

横浜中央版　no.265

www.urban-plus.jp

■朝日・読売新聞折込 100,000部
［横浜市神奈川区・中区・西区・南区・保土ヶ谷区・磯子区・戸塚区・旭区］
■ポスティング 40,000部
［横浜市西区・中区の一部］
■横浜東・川崎版、田園・ニュータウン版、横浜南版
各140,000部
・企業名が見出しに表示されているものはその企業からのPR広告です。
・誌面に関するお問い合わせ／(株)アーバン企画　☎045-320-5161

4周年の買取専門店・おたからや山手駅前店を賢く利用しませんか?

2年使わなかったもの、これから使いますか?



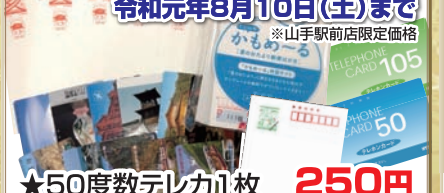
しまいっ放しで使わないなら、売り時を逃さずに。

金の価格は20年前の4倍ぐらいで推移しています。右記の記念硬貨などがありましたら是非お持ちください。銀行で両替もできますが、その場合は額面通りの金額です。下記フリーダイヤルまでお問合せいただければ、当日の買取価格をお伝えいたします。

逆にテレホンカードの買取価格は一時よりも下がっています。これ以上、下がる前に現金化することをオススメします。

ブランドバッグや時計、貴金属も2年使っていなかったら売り時では?貰い物のお酒類もこの機会に賢く売って、スッキリ現金化するのが得策です!

テレカ・はがき
令和元年8月10日(土)まで
※山手駅前店限定価格



★50度数テレカ1枚　250円
★105度数テレカ1枚　500円
★50円以上の未使用はがき
額面の50%でお買取り
(書き損じは40%)

貨幣金貨
外国金貨も高価買取!



皇太子殿下御成婚記念
5万円金貨
75,000円でお買取り

天皇陛下御即位記念
10万円金貨(平成2年)
133,000円でお買取り

額面以上でお買取りします!お問合せください
※令和元年7月5日の買取実績

ブランド品 まとめ売りで査定金額アップ!



バッグ・時計・小物
ルイ・ヴィトン、エルメス、シャネル、ロレックス、カルティエ、オメガetc.

金・プラチナ・貴金属
今売れば20年前より4倍!
金価格高騰!



ウイスキー・ブランデー・中国酒
未開栓なら、どんなに古くてもお買取り致します!



レミーマルタン、ヘネシー、カミュ、茅台酒etc.

買取品目
洋酒／金・プラチナ・貴金属・宝石・ダイヤ／ブランド品(時計・バッグ他)／切手・ハガキ／大判・小判／勲章・軍装品／古銭・古紙幣・古札／各種金券／楽器類／絵画・骨董品／カメラ・レンズ他



安心と信頼の全国チェーン!全国400店舗以上

おたからや山手駅前店

〒231-0846 横浜市中区大和町2-34《JR根岸線「山手駅」より徒歩1分》

☎0120-954-924

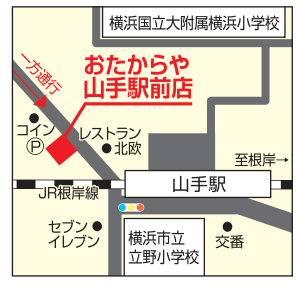
ご来店の際は、運転免許証・保険証などの身分証明書をお持ちください

・神奈川県公安委員会 第451370011214号
・横浜中税務署 横中酒257（平成27年9月7日取得）

おたからや山手駅前店　検索

【営業時間】10時～18時　【定休日】日曜 ※夏季休暇あり、お問合せください

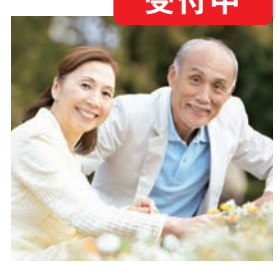




他店購入のものでもOK!
「補聴器」のメンテナンス承ります

MT補聴器専門店グループ 新日本補聴器株式会社
MTHA 東海補聴器センター

無料相談受付中



お使いの補聴器、「前に比べて少し聞こえづらくなった…」「もしかしたら部品の一部が無くなったかも…」そんなお悩みございませんか。精密機器の補聴器は定期的なメンテナンスが欠かせません。当店では随時メンテナンスを承っています。他店購入のものでもOK!ご自宅でのメンテナンス方法もお教えしますので、お出かけついでにぜひご来店ください。ご家族ご一緒も大歓迎です。



☎045-241-8610 9～17時営業／定休:日・祝・第4土曜

JR桜木町駅徒歩5分
横浜市中区吉田町72
サリュートビル1F
※石井耳鼻咽喉科のビル

下取りキャンペーン実施中!
詳細は上記☎か店舗にて





会話を楽しみながら自然に身につく
英語・中国語『会話サロン』オープン

ホクト語学教室 横浜教室　ホクト語学教室　検索

会話サロン「お試し」1回1,080円



日　時:
【中国語】毎週月曜日
【英　語】毎週金曜日
各日14:30～15:50(80分)
参加費:4,320円/4回(税込)
※飲み物は各自ご持参ください

気軽な雰囲気で会話を楽しめる「会話サロンクラス」が、横浜教室でも開講しました。

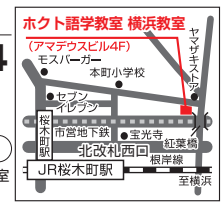
毎回テーマを変えて楽しくおしゃべりしながら異文化に触れ合いませんか？先生は皆、ネイティブスピーカーなので自然と語学力が身に付き、気づいたら自分の言葉で話せるように。会費も1回お茶代程度でお財布にも優しいと評判です。まずはお試しでご参加ください。

基礎から学びたい、検定試験対策の方は集中して取り組める「マンツーマンレッスン」を。

問 ☎0120-10-6374

中区花咲町3-103-2 アマデウスビル4階
JR・横浜市営地下鉄「桜木町駅」から徒歩5分
みなとみらい線「みなとみらい駅」から徒歩10分

全6教室 お好きな教室でレッスン可能
仲町台教室・たまプラーザ教室・都筑ふれあいの丘教室
東京駅前教室・学芸大学駅前教室



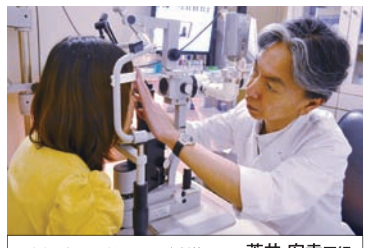
無料説明会のご案内
各日14:00から・1時間程度
要予約 下記フリーダイヤルもしくはホームページから

老眼治療と白内障手術無料説明会
▶8月10日(土)・9月21日(土)

レーシック無料説明会
▶8月17日(土)

質問も出来ます





みなとみらいアイクリニック主任執刀医　荒井 宏幸医師
医療法人社団ライト理事長　Queen`s Eye Clinic 院長
防衛医科大学校非常勤講師　日本眼科学会認定眼科専門医

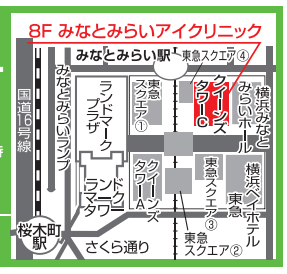
自由診療・完全予約制
MINATO MIRAI EYE CLINIC
医療法人社団ライト みなとみらいアイクリニック

説明会のご予約はフリーダイヤルorホームページへ

☎0120-17-4455 受付／10時～18時(日・火・祝休診)

★詳しくはHPもご覧ください　みなとみらいアイクリニック　検索

横浜市西区みなとみらい2-3-5 クイーンズタワーC8F
みなとみらい線「みなとみらい駅」徒歩1分・JR「桜木町駅」徒歩約15分



レーシック(アイデザイン®アイレーシック®)　片眼230,000円/両眼　450,000円
老眼治療/白内障手術(フェムトセカンドレーザー使用)　片眼800,000円/両眼1,600,000円

※その他の治療法についてはお電話でお問合せください。※全て自由診療です。

45歳前後から始まる目の老化現象「老眼」
老眼を手術で治す
という選択肢

◆我慢せずに治療をする時代

「老眼」とは、目の中でレンズの役割をしている水晶体が、ピント合わせのために厚みを変化させる力が弱まり、近いところが見えにくくなる状態のことです。

同院の老眼手術として、軽度から中等度までの老眼の方には《モノビジョンレーシック》という方法があります。〝レーシック〟とは、眼の表面にある角膜を切開しフラップと呼ばれる蓋のようなものを作った後に、レーザーで角膜を削り、角膜の形状を変えることによって矯正する屈折矯正手術です。片目を遠く、もう片目は近くが見やすいように視力を調整し、両目で見た時に遠くも近くも見えるように合わせることを〝モノビジョン〟といいます。この他にも様々な老眼治療法があり、患者さまに最適と思われる方法を提案してくれます。

◆精密な施術を行う「プレミアム白内障手術」

目の中でレンズの働きをする水晶体は本来透明ですが、加齢等により濁ってしまった状態を「白内障」といいます。白内障手術は濁った水晶体を除去して、人工の眼内レンズを挿入することで視力を回復させる手術です。

みなとみらいアイクリニックの《プレミアム白内障手術》とは〝フェムトセカンドレーザー〟と〝眼内度数測定システム〟を使用したより精密さが増した手術方法です。

従来、角膜の切開や水晶体を覆っている嚢という膜の切開などは術者の感覚や経験に頼っていましたが、フェムトセカンドレーザーを使用することでコンピューター制御による精密な手術が行えるようになりました。角膜の傷口の閉鎖が良好で、眼内レンズの位置ずれ等の問題も起こりにくくなりました。

さらに眼内レンズを挿入する際に眼内度数測定システムを使用し、度数をリアルタイムで測定します。誤差を可能な限り少なくして手術の精度を向上させています。

長引く腰痛・ギックリ腰・膝の痛みに



開院20年の実力派整体院
痛みの根本を突き止める
桂林堂 山手駅前院

中医師在籍の整体院

腰痛や膝痛、体調不良の原因は、ストレスや体の歪み、血流の滞りなど様々。

同院では、丁寧なカウンセリングで不調の原因となる歪みを特定、伝統の手技で優しく整え、気をめぐらせ血流を良好にして改善へと導きます。すっと痛みが軽くなった、歩くのが楽になった、という70～80代の喜びの声も多数。

冷房疲れ等の体調不良もご相談を。

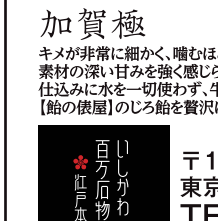


張総院長（左）。気功整体で中国国家賞を受賞

腰痛改善コース

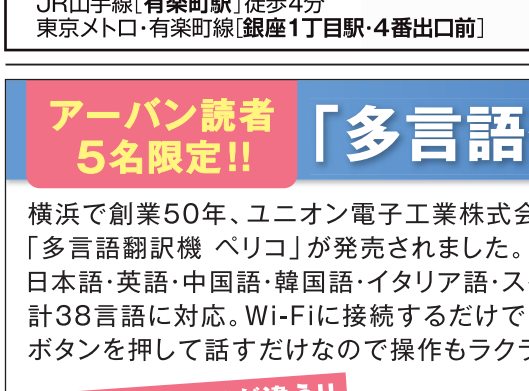
初回アーバン限定 4,000円OFF!!
2019年8月21日迄

初診料 2,000円
施術45分 5,250円 ▶3,250円



「アーバンを見た」とご予約ください
☎045-628-6106
10時～20時　年中無休【完全予約制】
横浜市中区立野73 立野ビル2F
JR根岸線「山手」駅より徒歩1分
横浜を中心に4店舗 www.keirinndo.jp/
上大岡院・日吉院・駒澤大学駅前院

各線「関内駅」から徒歩1分！各種コンタクトレンズに対応



《土・日曜日の午後も営業》
関内でのお買い物ついでに

眼科隣接のコンタクトレンズ販売店
関内駅前コンタクト

各線「関内駅」から徒歩1分と便利な同店。「かんない駅前眼科クリニック」が同じフロアにあるので、眼科医の検査がスムーズに受けられます。他医院での処方箋も受付しています。

各種使い捨てコンタクトレンズをはじめ、多種多様なコンタクトレンズを取り扱っているので、お客様に一番最適なコンタクトレンズを提案してくれます。ハードコンタクトの特殊レンズも対応可能です。コンタクトレンズ検査は眼科での診察が必要になるので、必ず保険証をご持参ください。

お取り扱い商品
- ハードコンタクトレンズ
- ソフトコンタクトレンズ
- 使い捨てコンタクトレンズ
- 治療用特殊コンタクトレンズ
- ハードコンタクトレンズ用ケア用品
- ソフトコンタクトレンズ用ケア用品

コンタクトレンズ販売受付時間

《平日》	《土曜日》	《日曜日》
10:00~13:00 14:30~18:30	10:00~13:00 14:30~18:30	10:30~13:00 14:30~18:00

※眼科検査は時間が異なりますのでお問合せください

お問合せは ☎045-681-3961
横浜市中区真砂町3-38-4F　【定休日】火曜日・祝日

《地下鉄関内駅2番出口より徒歩1分》
2番出口から地上に出て左に曲がり、道なりに直進します。約50m先にビルの入口があります。
《JR関内駅北口より徒歩1分》
北口改札口を左に出て、横断歩道を渡り左へ曲がり約5m先に白いビルがあります（1F焼き鳥屋「秋吉」）。このビルの4階です。このビルに沿って右に曲がり約5m先にビルの入口があります。





お待たせしました！あの人気 食パン専門店のパンを販売します！

東京・銀座の石川県アンテナショップ
いしかわ百万石物語 江戸本店では、
石川県の新出製パン所の加賀極と加賀匠を
7月より隔週（第2,4）土曜に数量限定販売いたします！

新出製パン所

加賀匠 540円　加賀極 1,000円

加賀極

キメが非常に細かく、噛むほどに小麦本来の香ばしさと素材の深い甘みを強く感じられる最高級の食パンです。仕込みに水を一切使わず、牛乳・練乳・生クリーム・【飴の僕屋】のじろ飴を贅沢に使用して作りました。

いしかわ百万石物語 江戸本店
〒104-0061
東京都中央区銀座 2-2-18
TEL.03-6228-7177
10:30 ~ 20:00/ 年中無休

JR山手線[有楽町駅]徒歩4分
東京メトロ・有楽町線[銀座1丁目駅・4番出口前]

※価格は税込表示です

【要予約】アーバン読者限定コース

“せんざん”ならではの豪華全8品が勢揃い
特別会席「花しずく」2,980円（税抜）

海鮮茶屋 せんざん本店



アーバン読者だけがご利用いただける『海鮮茶屋せんざん』の大人気限定会席。今回ご用意いたしましたのは、特別会席「花しずく」。当店自慢の逸品「伊勢海老せんざん焼」や口の中でとろける牛テールスープ仕立ての「和牛しゃぶ鍋」、蟹身がたっぷりの「蟹ちらし寿司」など、豪華全8品をご堪能いただけます。

特別会席「花しずく」
2,980円（税抜）【前日までに要予約】
前菜4種/茶碗蒸し/刺身/伊勢海老せんざん焼/和牛しゃぶ鍋/揚物/蟹ちらし寿司/お吸物

昼・夜どちらも利用可
9/25（水）迄 期間限定

特典 特別会席「花しずく」ご予約のグループ全員 ワンドリンクサービス（9/25迄）



せんざん 横浜東口三井ビル店 ☎045-681-1200【ご予約・お問い合わせ】10:00～22:00

「濃いシミ※1が一これ1回で…！※2」

はじめは疑った私。けれど1回使ってみたら…！

取材・文／美容ライター 岡本



シミ、実はレーザー治療で大失敗の過去

40歳をすぎた頃から、シミをリアルに実感してきた私。けれど今までなんと多くのスキンケアにだまされてきたことか！「もうレーザーにるしかない！」と思いきってレーザーを試すが、結果が期待外れどころか、一番気になっていた頬のシミがまるで「ほろ」のように黒く残ってしまって…。

54歳なのに30代にしか見えない友人の勧めで

そんな私に美容ライター友人が教えてくれたのがこのオールインワンジェル。「すごいのよ！ たった1回で実感できるの！」確かに彼女は54歳なのに30代にしかみえない肌。「ほんと？」と疑いつつも、思い切って試してみた。すると…。

ゲルにはいつもがっかりだけれどこれはまったく違った！

いつも期待外れだったオールインワンゲル…ところがこのジェルはまったくちがった！ まず驚いたのは、肌につけた瞬間、するするっとなじむ！ お肌の奥にグングン浸透し、使った直後からもっちりハリ肌が実感できるほど！「けれど、肝心の効果は…？」と疑い深い私。おそるおそる、翌朝鏡を見てみた。すると…。うそっ！ シミがあれっ!? 触るとしっとり！ もっちり！ の肌。これならシミやシワも目立たない！ けれど、一体他のゲルと何がちがうというのか…？

確かにプラセンタはすごい。けれど秘密は実はそこではなかった！

このジェルの注目の一つは「水溶性プラセンタエキス」。シミの原因となるメラニンの生成を抑制する、美白効果が確認された、厚生労働省認可の凄い美白エキス。ただ、そこまでなら他のゲルにもあった。本当の違いは二つ目！ なんとあのセラミドを独自の「ナノカプセル技術」によって約100ナノメートルまで極小にナノ化。だから普通では届かない角質層の奥深くまで美白※3成分が超浸透！ ここが決定的な違いだった！

10年シミに悩んだ女性が開発 敏感肌でも使える 優しさにも配慮

10年シミに悩んで開発した佐藤さんは、実は敏感肌。このジェルが美白効果が高くても肌がピリピリしない理由はそこにあった。きちんと美白効果を果たしながら、なんと敏感肌に優しい植物由来の成分だけで作られている。確かに肌荒れしやすい私でも安心して試せて問題なし。しかも今なら全額返金保証までついて1日たった63円で試せるもう2度とない機会。ぜひお試しを！

発売から間もないのに、化粧品クチコミサイトで第1位に選ばれるほどの実力の美白オールインワンジェルがあるという。

自らがシミに悩みはじめたことが開発のきっかけだったという、企画開発者の佐藤さんイチオシの逸品。美容ライターのプライドをもって試してみました。そこには悩んで悩んで悩みぬいた女性開発者ならではの特別なこだわりが…！

化粧品クチコミサイト 第1位 薬用ビハクプラス



全額返金保証
先着100名様限定
薬用ビハクプラス オールインワンジェル（50g）

シミ0実感プラン 初回限定価格 お一人様1個限り
なんと! 今だけ59% OFF!
通常価格 4,743（税別）円
1,900円（税別） 送料無料

※「シミ0実感プラン」は1ヶ月に1回ずつお届けする特別価格プランです。1,900円+税でのお届けは初回のみとなります。2回目以降は4,163円+税。送料無料。いつでも解約が可能です。※返金保証の適用期間は、お届けから20日間以内とさせていただきます。

※1 シミとは日焼けによるもの、シワは乾燥によるものです
※2 1回とはスキンケアが1工程で済むと美白ケアによるシミ・そばかすを防ぐことです
※3 美白とはメラニン生成を抑制し、日焼けによるシミ・そばかすを防ぐことです
※4 浸透とは角層までです
※体験談は個人の感想です



シミを諦めていた私も救われた救世主です！

もう10年近くシミで悩み。私自身諦めかけていた1人です。開発をはじめて2年半。ようやく最高の製品ができました。これだけは自信をもってお勧めできます。赤字覚悟の企画！ぜひお試しください！

お申し込みはお電話かFAX・ハガキで！※定員になり次第締切
通話料無料 **0120-966-419** 9時～21時（年中無休）ケータイでもOK ※年末年始を除く
優待番号 A50
FAX 048-708-6467 24時間受付 年中無休

FAX・はがきの場合は【優待番号】【名前(ふりがな)】【郵便番号】【住所】【電話番号】【生年月日】をご記入ください。送り先：〒336-0021 埼玉県さいたま市南区別所3-38-29 和田3ビル 2F プレシア製薬お客様受注センター 薬用ビハクプラス係

●送料無料（通常は全国一律500円（税別））。●お支払いはコンビニにて。NP後払い手数料無料。●商品は、ご注文後一週間程度でお届けします。●返品は未開封商品に限り、商品到着後8日以内（返送料・返金振込手数料はお客様負担）。ご返送前に必ず電話にてご連絡ください。●ご返品ご希望の際はお買い上げ明細書が必ず必要です。●商品不良を除き2回目以降のお客様都合による返品はご遠慮いただいております。●20日間返金保証は初回のご注文のお客様に限ります（1家族1回まで）。●お客様の個人情報は、商品・カタログの発送・お問合わせ等にのみ使用させていただきます。

株式会社プレシア製薬
〒156-0053 東京都世田谷区桜3-9-21

アーバン読者5名限定!!「多言語翻訳機 ペリコ」が無料で試せる！モニター募集！

横浜で創業50年、ユニオン電子工業株式会社が開発した「多言語翻訳機 ペリコ」が発売されました。
日本語・英語・中国語・韓国語・イタリア語・スペイン語など計38言語に対応。Wi-Fiに接続するだけですぐ使用でき、ボタンを押して話すだけなので操作もラクラク！

「ペリコ」はここが違う!!

★翻訳スピードは約1秒！
AI搭載で高精度な翻訳を可能に！
（通信環境により変わります）

★モバイルWi-Fiルーター
としての機能を搭載
（別売SIMカードが必要）

★重さはたった110g！



■海外出張や旅行先で
■語学学習に
■会社の受付やホテルのフロントに
■外国人が多く来る店頭で
商品や支払方法等の説明
など…様々なシーンで活躍します！



ホワイト　グレー　ブラック

26,800円（税別）

製品仕様:
本体寸法 130mm×60.5mm×12.8mm／本体重量 110g／液晶ディスプレイ 2.4インチ・タッチパネル／OS Android 6.0／翻訳言語 38言語／連続待受時間 約200時間／連続翻訳時間 7～8時間／充電時間 約2時間／デザリング SIMカード挿入時 対応可

モニターご利用に関して

【モニター利用期間 2019.8/5～31】
利用後、簡単なアンケートにお答えいただきます。

■お申込方法
「アーバンを見た、ペリコモニター希望」・名前（ふりがな）・住所・年齢・性別・電話番号・使用目的を明記し、下記のメールまたはFAXにてお申込ください。

申込締切 2019.7/31必着　申込多数時は抽選になります。

メール info8111@union-perico.com
FAX 045-473-0810

ユニオン電子工業株式会社 ☎045-477-3611
HPはこちらから ▶▶▶ https://union-perico.com/
9時～17時営業（土日祝休）横浜市港北区新横浜3-24-11
こちらのQRコードからもHPをご覧いただけます

Present ご応募お待ちしております

名試合 1組 2名
横浜DeNAベイスターズ
内野指定席観戦ペアチケット

会場／横浜スタジアム
vs 東京ヤクルトスワローズ
【A】8月27日（火） 18時～
【B】8月28日（水） 18時～
【C】8月29日（木） 18時～

内野指定席FBのペアチケットを1組様に（4,100円×2枚相当）。最前列※から臨場感たっぷりのプレーを観戦いただけるシートです。※エキサイティング・シートを除く

⚠【A】～【C】いずれか希望日を必ず明記ください。記載のない場合は応募無効となります。

問 ☎045-320-5161（アーバン企画） www.baystars.co.jp/

5組 10名
横浜美術館開館30周年記念　生誕150年・没後80年記念
「原三渓の美術　伝説の大コレクション」
ペアご招待券



原三渓は横浜において生糸貿易や製糸業などで財をなした実業家です。本展では国指定文化財30件以上を含む三渓旧蔵の美術品や茶道具約150件と、関連資料を展観することによって、原三渓の文化人としての全体像を描きだします。
◆会期：7/13（土）～9/1（日） ◆会場：横浜美術館（「みなとみらい駅」3番出口徒歩3分） ◆開館時間：10時～18時※毎週金・土は～20時※入館は各開館時間の30分前迄 ◆休館日：木曜日 ◆料金：一般1,600円／大学・高校生1,200円／中学生600円 ※小学生以下無料 https://yokohama.art.museum
問 横浜美術館☎045-221-0300（10時～18時）
国宝《孔雀明王像》平安時代後期（12世紀）、絹本着色・一幅、147.9×98.9cm 東京国立博物館蔵、Image：TNM Image Archives ※展示期間：7月13日～8月7日

【応募方法】◆「はがき」「FAX」から：郵便番号・住所・氏名（年齢）・電話番号・希望プレゼント名・気になった記事・ご意見・ご感想を明記の上、右記宛にご応募ください。
◆「WEB」から：右記アドレスへアクセス後、画面の案内に従ってご応募ください。

【応募締切】2019年8月8日（木）必着
※当選者の発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます。

【個人情報について】個人情報は、賞品発送と、今後の誌面改善の参考にのみ利用させて頂きます。

〒220-0004
横浜市西区北幸2-8-19 横浜西口Kビル5F
「アーバン横浜中央版7/25号プレゼント」係
FAX 045-320-2745
www.urban-plus.jp

《山崎》25年 完品



56万円前後で買取致します
《山崎》18年 5万5千円～



丁寧な査定・高額買取が好評です！



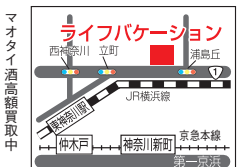
ブランデー、ワイン、ブランド食器…
家で眠っている品物、高価買取します！
迅速・丁寧な査定で出張買取も!!
お酒買取専門店 ライフバケーション
ライフバケーション 検索

「頂きものだけど飲まないから…」と長年しまい込んだまま未開封のお酒はありませんか？価値が下がる前に『ライフバケーション』へお売りください！
ラベルに汚れや破れがあったり、箱が無くても買取いたします。ヴィンテージの「山崎」は特に買取強化中！お酒以外にブランド食器も高価買取いたします。
当店は出張買取もスピード対応。宅配買取やパソコンでの無料お見積りも可能です。詳しくはお気軽にお問い合わせください。



マオタイ酒高額買取中

〈神奈川県公安委員会 第451380005878〉
神奈川区浦島丘2-35 1F
営業時間／10時～20時
年中無休《駐車場1台※要予約》
customer@lv-yokohama.com
☎045-402-0068



※駐車場1台あり（駐車は事前にご連絡を）

出張買取の流れ
①電話で出張買取を希望し、日時を予約。
②自宅で査定してもらい、金額に納得できれば、その場で現金買取いたします。

出張+調整費 好評につき1,500円
ミシンの調整・修理 全メーカー対応
ミシンのプロが解決
ミシン専門店 ファミリーミシン本店



出張調整サービス　8月8日（木）迄
出張+調整費 通常4,500円▶1,500円（税込） 先着30名
新品 ジャノメN-355S【限定5台】
特別価格19,800円（税別）
※下取りミシンがあればさらに3,000円引き



ミシンが動かない、異音がする、針が折れる、布地がおくりにくい、縫い目がとぶ、縫い目にしわがよる、上糸が切れる、などミシンのお悩みに。

調子が悪い、動かないミシンのお悩みはミシン一筋35年、全メーカーのミシンに対応可能な『ファミリーミシン』までご相談を。
まずはお電話でお客様のミシンの不具合の詳細、ご希望の日時をお伝え下さい。当日スタッフがお伺いし、不具合や故障箇所を点検します。部品交換や工場にて修理が必要な場合はその場で無料お見積り致します。家庭用ミシンだけでなく職業用ミシン、ロックミシンなどの修理も対応。メーカーや他店で断られた方も一度ご相談下さい。

クーポン265
出張費+調整費 通常4,500円→1,500円
期2019年8月8日迄（横浜中央）
先着30名
お電話にてご予約ください
ファミリーミシン

対応エリア：横浜市神奈川区・中区・西区・南区・保土ケ谷区・磯子区・戸塚区・旭区
本社一括予約連絡先 9:00～19:00 無休
0120-663-933
千葉市花見川区花園1-20-13
@familymishin ツイッター▶QR

お見積り無料　本誌提示の成約で必ずもらえる! クオ・カード1,000円分
ガス機器専門店だから安心の10年施工保証
NORITZ Rinnai 正規販売店
SOHMA CORPORATION ソーマコーポレーション
ガス機器設置スペシャリストの店
ノーリツ ハウレッシュ登録店
簡易内管施工登録店（東京ガス株式会社登録）
給湯お助け隊

ノーリツ・リンナイの正規販売店の同店では、仕入れから有資格者による施工まで、代理店を通さず自社で一貫して行うため、無駄なコストを抑え、低コストでスピーディな対応が可能に。さらに寿命は約10年といわれる給湯器に対し、10年の施工保証とメーカー保証の〝ダブル保証〟でアフターフォローも万全。
冬に故障しやすい給湯器も、夏のうちに交換すれば慌てず快適！ 機種は何がいい？ サイズは？ 迷ったらまずはご連絡を。希望や予算にあわせご提案。他社より1円でも高い場合も相談にのってくれます。

New Paloma
ガスビルトインコンロ
S-series PD-600WS-60CV
《ご成約プレゼント》ラ・クックセット 8,640円（税込）





限定10台
すべてコミコミ価格
定価138,000円↓
75,000円税込

NORITZ GT-2060SAWX-1 BL
メーカー保証付



Rinnai RUF-A2005SAW(B)
メーカー保証8年



ふろ給湯器20号オート マルチリモコンセット
【限定各10台】
作業時間は2時間即日完了
本体・リモコン・工事費・処分費
すべてコミコミ価格
大特価 99,800円税込

ビルトインコンロ・レンジフード・洗面化粧台などの住宅設備全般も取扱いしております。

NORITZ GT-C2062SAWX BL
メーカー保証7年



Rinnai RUF-E2008SAW(A)
メーカー保証8年



ecoジョーズ
20号オート マルチリモコンセット
省エネ抜群♪
本体・リモコン・工事費・処分費
すべてコミコミ価格
大特価 138,000円税込

ご相談受付センター 9:00～20:00（月～土曜）
0120-221-710
https://soma-corp.com/
本社：青葉区鴨志田町53
●戸塚センター：戸塚区上倉田町1909-1
●大和センター：大和市代官3-9-5
●横浜南センター：南区山王町2-12-3
●金沢センター：金沢区六浦5-3-26
●座間センター：座間市相武台4-13

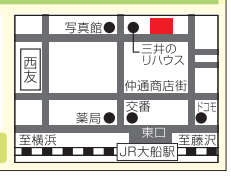
ヨーロッパのお洒落な靴などが
最大89% OFF
店舗リニューアルの為の閉店セール
商品がなくなり次第閉店★早いもの勝ち



¥11,800+税～¥29,000+税 ¥3,000+税
¥24,000+税～¥33,000+税 ¥5,000+税
¥27,000+税 ¥7,000+税
¥29,000+税～¥33,000+税 ¥10,000+税

▶リニューアルオープンの為のセールですので定番品の販売はございません
▶掲載品以外の商品も多数ございます
▶1点ものもございますのでご了承ください
▶8月上旬をもって一旦閉店し、9月上旬にリニューアルオープンいたします。

大船ロビンフット靴店
TEL.0467-42-6322 OPEN10:00-CLOSE19:00 水曜休※祝日の場合は営業
※閉店日およびリニューアルオープンの日時はホームページで



親子3代愛され続け90年 入れ歯よろず相談
しっかり噛んで楽しく食べて健康長寿を
取材協力/細田歯科医院
急患随時受付け・セカンドオピニオン対応



痛い、合わない、噛めないはあなたにしかわかりません

人生90年といわれる時代。超高齢化社会を迎えましたが〝歯〟の寿命は逆に短くなり、どうしても入れ歯に頼らなくてはいけない人が増えています。しかしながら口の中、咬み合わせ、噛み心地には個人差があり、ピッタリ合った物を作るのは余程のベテラン医師でも難しい課題です。認知症・癌・脳疾患・血液心臓疾患・生活習慣病等を防ぐ為にもしっかり噛んで楽しく食べることが大切ですが、入れ歯が機能しなければそれは望めません。
当院は親子3代、90年間に及び快適な生活を守る歯科治療と、機能的に満足していただける入れ歯治療に取り組んでいます。歯科治療でお困りの方、気軽にお電話にてご予約をお取りください。

	月	火	水	木	金	土	日・祝
10時～13時	●	●	●	／	●	●	／
15時～20時	●	●	●	／	●	●	／

JR東神奈川駅東口・京急仲木戸駅駅前
細田歯科医院
☎045-441-2509
神奈川区東神奈川1-3-3 細田ビル2F



東神奈川 細田歯科 検索

カフェトスカの夏フェス
オールデイダイニング『カフェ トスカ』ナイト・キッチンスタジアム
サマーフェスティ・バール
Summer Festi-Bar

ご家族で賑わう、夏休みのみなとみらい。「カフェ トスカ」ではアロハシャツ姿のスタッフが、元気に皆様をお迎えいたします。ダイナミックな「骨付きスペアリブのグリル」、ステーキも楽しめる「グリルビーフ&スモーク香るスパイシービラフ」、おなじみの「窯焼きピッツァ」やキッズメニューなど、色鮮やかでバラエティーに富んだメニューをご用意しました。

期間 7月22日（月）～9月1日（日） 場所 「カフェ トスカ」横浜ベイホテル東急2F
時間 17:30～21:30（土・日・祝日及び8/13～16は17:00～／19:30～ ※2部制） ディナータイムのみ
料金

お1人様 ※税・サ込み	大人		小学生	4歳以上の未就学児
	平日 ¥5,821	土・日・祝日及び8/13～16 ¥6,890	全日 ¥3,088	全日 ¥1,425

※平日の混雑時も2部制とさせていただく場合がございますので、ご了承ください。







ふくしま♥ナイト fukushima♥night 8/18（日）・25（日）17:00～
桃やお米、日本酒の試飲など人気の特産品を8/18（日）・25（日）限定でご提供します！ お1人様¥6,890
◆4種のお米の食べ比べ ◆桃のカッティングサービス

※食材の入荷状況等によりメニューが変更になる場合がございます ※食物アレルギーのある方は、予めスタッフにお知らせください ※掲載写真はイメージです

ご予約・お問い合わせ レストラン予約（10:00～21:00受付）
Phone:045-682-2255
■「アーバンを見た」とお伝えください
横浜ベイ東急 検索

THE YOKOHAMA BAY HOTEL TOKYU 横浜ベイホテル東急 みなとみらい線「みなとみらい駅」徒歩約1分 横浜市西区みなとみらい2-3-7 横浜ベイ東急 検索

楽しいから続く！音楽で笑顔に！健康に！今、話題のコースから人気の楽器まで！

音楽と歌で健康に！

「健康と歌」「健康と音楽」


「健康と歌」のレッスンイメージ

レッスン形態　月3回/60分 6,000円（月額税別）
入会金10,000円（税別）→「アーバンを見た」で半額

◆健康と音楽

会　場	体験・見学日程	曜日	時間
ミュージックアベニュー横浜	7月29日・8月5日	月	13:00
	7月30日・8月6日	火	10:10
根岸センター	7月31日・8月7日/21日/28日	水	10:00

◆健康と歌

会　場	体験・見学日程	曜日	時間
ミュージックアベニュー横浜	8月5日/19日	月	11:30
井土ケ谷センター	7月30日・8月20日/27日	火	10:30
鶴ヶ峰センター	8月5日/19日/26日	月	11:40
	8月1日/22日/29日	木	11:00

無料体験レッスン・レッスン見学実施中♪

Yamaha Music Lesson

ヤマハ大人の音楽レッスン



『ヤマハ』のレッスンは平均年齢55歳で、70～80代の方も多くご在籍いただき、〝初めて〟の方が7割です。

音楽が初めてでも、楽器が無くても、楽譜が読めなくても大丈夫！しっかりフォローいたします。

「何か楽しいことを始めたい、趣味を楽しみたい、新しい仲間が欲しい」そんな方におすすめです。

初めての方も安心してご参加いただける無料体験レッスンを一度お試ししてみませんか？

◆「青春ポップス」

「心の旅」「恋のバカンス」「また逢う日まで」「待つわ」「恋の季節」など、60～70年代のヒットソングを簡単なハモリやステップをつけて仲間と一緒に楽しく歌いませんか？

【参加者の感想】

◎楽譜を読めなくてもよいので気軽に参加できました。

◎映像に合わせて歌ったりステップを踏んだりするのが新鮮でした。

◎大きな声で歌ったら、もやもやが吹き飛びました。

音楽と歌で健康に！ ウェルネスプログラム

「ヤマハウェルネスプログラム」は、音楽の効果を活かした健康のためのプログラムです。

◆「健康と音楽」

音楽とやさしい運動を結びつけたエクササイズで、体力の増進と脳の活性化を図ります。

◆「健康と歌」

息や声を出したり、仲間といっしょに歌うことで、心と身体の健康や脳のはたらきを健全に保つことを目的としています。

CMでもおなじみ！

歌って踊れる「青春ポップス」



レッスン形態　月2回/90分 3,500円（月額税別）
入会金2,000円（税別）→「アーバンを見た」で半額

会　場	体験・見学日程	曜日	時間
ミュージックアベニュー横浜	7月29日・8月26日	月	15:00
	7月30日・8月6日	火	16:30
	8月1日/8日	木	11:00
	8月1日/8日	木	12:30
	8月3日/24日	土	13:30
横浜センター	8月7日/21日	水	13:30
	8月2日/30日	金	11:00
	8月9日/23日	金	13:30
根岸センター	8月29日	木	10:30
イオン東神奈川センター	7月31日・8月7日/28日	水	10:30
	8月8日/22日	木	12:00
鶴ヶ峰センター	8月23日/30日	金	10:30
緑園都市センター	8月27日・9月10日	火	13:00

どのコースも無料体験レッスン実施中♪

はじめての3ヶ月コース

入会金10,000円→0円　※価格は税別です
施設費（はじめの3ヶ月のみ）2,000円→0円

実施会場	対象コース
ミュージックアベニュー横浜 人気の14コース	エレキギター／エレキベース／アコースティックギター／ドラム／ボーカル／ピアノ／オカリナ／バイオリン／チェロ／ウクレレ／フルート／サックス／トランペット／クラリネット
イオン東神奈川センター	フルート／サックス

レッスンのお問合せ・体験・見学のお申込みはお近くの会場へ

ミュージックアベニュー横浜 TEL.0800-888-8082 横浜市西区南幸2丁目5-9 ヤマハビル3F	横浜センター TEL.0120-935-627 横浜市西区北幸2丁目5-3 アスカビル7F	イオン東神奈川センター TEL.045-432-8809 横浜市神奈川区富家町1	根岸センター TEL.0120-935-628 横浜市磯子区東町15-32 モンビル根岸4F
井土ケ谷センター TEL.0120-935-629 横浜市南区井土ケ谷中町157 ダイヤパレス井土ヶ谷2F	鶴ヶ峰センター TEL.045-382-8699 横浜市旭区鶴ケ峰2丁目23-2 奥村ビル3F	緑園都市センター TEL.045-813-4921 横浜市泉区緑園2-1-3 ブラード3F	体験・見学日程の前日までにお申込みが必要です。体験もしくは見学でご案内をさせていただきます。詳しくは各会場までお気軽にお問合せください。



西川の総力を大結集!クーポン持参&現金購入でさらに10%オフ

工場直送「本決算売りつくしセール」開催中〔8/18（日）まで〕

西川チェーン専門店
スリープスタイル　東戸塚店・上大岡店

大阪西川チェーン賞15年連続&東京西川優秀賞 連続受賞店!!

西川工場直送「本決算売りつくしセール」
お買い得品ほんの一例（※税別）

- 西川の超軽量敷ふとん　〆20,000円の品 ▶ 12,000円
- スリープマジックプレミアム健康敷ふとん　〆60,000円の品 ▶ 39,800円
- 西川の点で支える健康敷ふとん（三ッ折DXタイプ）　〆70,000円の品 ▶ 49,800円
- 西川のナチュリアスリープ健康敷ふとん（進化タイプ）　〆90,000円の品 ▶ 69,800円
- 西川のヨーロッパ産ダウン羽毛ふとん　〆60,000円の品 ▶ 29,800円
- 西川のセレクトグース羽毛ふとん　〆100,000円の品 ▶ 39,800円

※ダブルなどの大きなサイズもセール価格にて

『西川チェーン専門店スリープスタイル』下記店舗では、8／18（日）までの期間限定で、工場直送の西川寝具が最大70%オフになる「本決算売りつくしセール」を開催中です。

西川が総力を結集し準備した〝点で支える健康敷ふとん〟や〝ひんやり冷感寝具〟などの商品が本決算だけの特別価格に。また、西川の〝高品質羽毛ふとん〟もシーズンオフで在庫一掃につき大幅値下げ！秋までお預かりもOKです。

さらにクーポン持参で現金購入するとセール価格より10%オフになる特典も。この機会に是非スリープスタイルへ！

クーポン265
クーポン持参&現金購入でセール価格からさらに10%OFF
2019年8月18日迄（横浜中央）
他サービスとの併用不可
スリープスタイル東戸塚店・上大岡店





〈TELにてご注文も承ります〉
【東戸塚店】営業時間／10時～20時 無休※西武東戸塚店に準ずる
☎045-827-0659
【上大岡店】営業時間／10時～21時 無休※miokaリスト館に準ずる
☎045-353-5612
https://www.e-sleep-style.com


日本料理「なだ万」

【和彩肉点心 ～夏涼彩 かりょうさい～】
先付、造り、煮物、旬菜、肉料理、食事
アーバン価格 2,929円（3,575円税・サ込）


鉄板ステーキ「竹花亭」

【鉄板ランチ ～彩華 さいか～】
先付、スープ、旬菜、焼野菜、肉料理、食事
アーバン価格 2,929円（3,575円税・サ込）

みなとみらいで楽しむ 8月のスペシャルランチコース

平日・一日各20食
期間限定 8/1（木）～8/30（金）

なだ万 横浜

予約特典 乾杯のワンドリンクサービス

『横浜なだ万』のアーバン読者だけが特別価格でいただける平日限定ランチコース。8月は、旬の野菜やお肉など、色々楽しめる「和彩肉点心～夏涼彩～」と、併設の『鉄板ステーキ竹花亭』から、食欲を刺激する鉄板パフォーマンスの「鉄板ランチ～彩華～」。さらに予約でワンドリンク付きに。みなとみらいの景色を望む『なだ万』で、夏のひと時をお過ごしください。

※仕入れの都合により献立が変更になる場合がございます ※画像はイメージ

平日（月曜～金曜）
昼 11時半～15時半（L.O 14時半）
西区みなとみらい1-1-1
ヨコハマグランドインターコンチネンタルホテル4階
【ご予約・お問合せ】
☎045-223-3344
横浜なだ万　検索





タウン情報誌 Urban に あなたの「お店の広告」を掲載しませんか？
「イベント・キャンペーンの告知に」「お店の集客・販売促進に」etc…
■田園・ニュータウン版
■横浜南版
■横浜中央版
各14万部 新聞折込ポスティング
www.urban-plus.jp
お問合せはお気軽に TEL.045-320-5161 ㈱アーバン企画

8/10（土）～14（水）サマースペシャルフェア

【2日間限定】8/13・14
THEsea特選 ビール4種 飲み放題付!!

ニューオータニイン横浜プレミアム 下町 DINING & CAFE THE sea
中区桜木町1-1-7 コレットマーレ3F



ご家族やペアのお客さまに毎年好評!
メイン1品+サラダ・スイーツの豪華ブッフェ

お盆限定スペシャル
選べるメインディッシュ
サーロインステーキやスズキのポワレ地中海風等のメインディッシュを1品選択。さらに約30種のサラダとスイーツが好きなだけ召し上がれる、贅沢なブッフェプラン。涼しい空間でみなとみらいの夜景を楽しみませんか？

時間　17:30～22:00（最終入店21:00）
料金　大　人 5,500円～　シニア 5,000円～
小学生 3,000円～
幼児（4歳～小学生未満）無料 ※ブッフェのみのご利用

※表示価格は税金・サービス料を含みます。※写真はイメージです。



ご予約は当日まで承ります インターネット予約は18:00迄
ご予約専用番号 Tel.045-210-0781
ニューオータニイン横浜プレミアム　検索